

自願保管個人證件切結書(印尼版)

Surat Pernyataan Menyimpan Dokumen Sendiri

本人_____ (護照號碼：_____ 出生日期：_____)，為_____ (CT__—_____) 漁船船員，於僱用期間 (自____年____月____日至____年____月____日止)，本人決定自行保管個人證件，並擔負遺失或損毀的責任，如因遺失或損毀需重新辦理相關證件時，所有衍生費用概由本人承擔。

Saya, _____ (Nomor Paspor : _____ tanggal lahir : _____) abk kapal _____ (CT__—_____), dalam masa kontrak (mulai dari tahun _____ bulan ____ tanggal _____ sampai tahun _____ bulan ____ tanggal _____), saya menyatakan ingin menyimpan dokumen sendiri, juga bertanggung jawab apabila kehilangan atau terjadinya kerusakan, bila hilang atau rusak dan harus membuat dokumen yang baru, semua biaya yang timbul ditanggung oleh saya sendiri.

如公司及船務代理在港口國辦理相關進出港報關及停留簽證業務時，本人同意配合將個人證件交付委辦相關手續後取回自行保管。

Bila perusahaan dan agen perkapalan mengurus pelaporan imigrasi masuk dan keluar di pelabuhan bersangkutan, saya setuju untuk menyerahkan dokumen saya dan setelah itu mengambil serta menyimpan oleh saya sendiri.

以上切結 Demikian pernyataan saya ini.

立切結書人 Yang membuat surat pernyataan :

(簽名) tanda tangan

日期 tanggal :